

BRAUN

B 1200 SVB1



swing supervolume

Type 3516

Deutsch	4, 21, 27
English	5, 21, 27
Français	6, 21, 27
Español	7, 22, 27
Português	8, 22, 27
Italiano	9, 22, 27
Nederlands	10, 23, 27
Dansk	11, 23, 27
Norsk	12, 23, 27
Svenska	13, 24, 27
Suomi	14, 24, 27
Polski	15, 24, 27
Česky	16, 24, 27
Ελληνικά	17, 25, 27
Русский	18, 25, 27
Українська	20, 26, 27

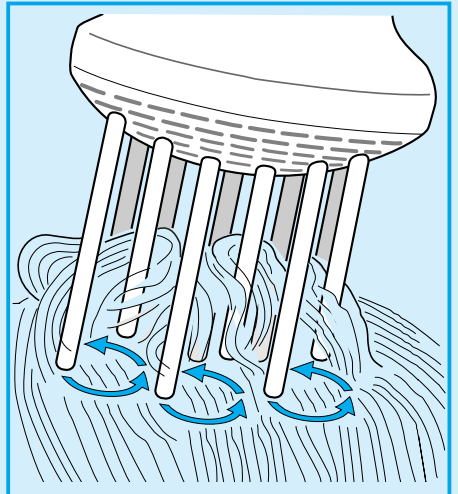
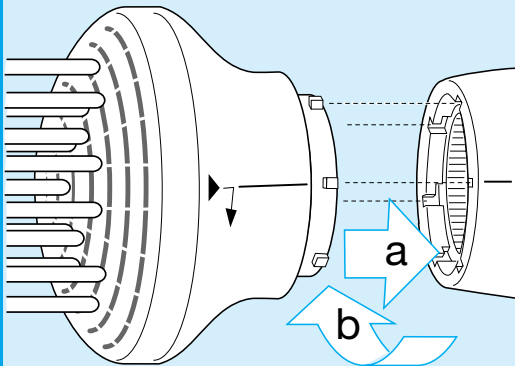
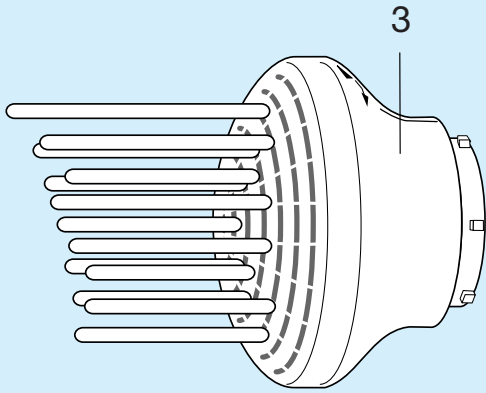
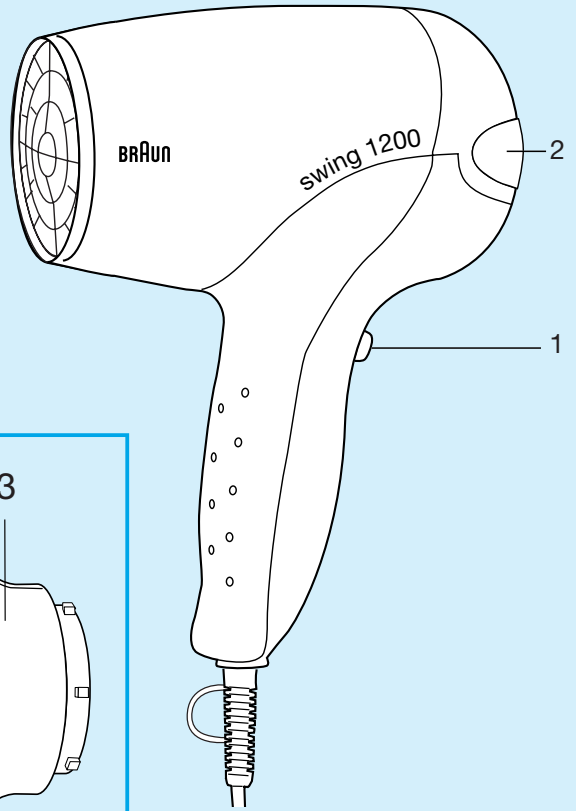
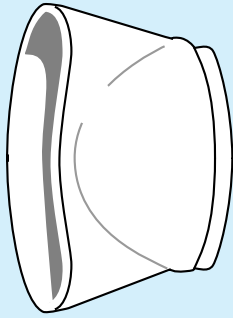


Braun Infoline

- (D)** Haben Sie Fragen zu diesem Produkt?
Rufen Sie an: (in Deutschland und Österreich zum Nulltarif)
- (A)** **00 800 27 28 64 63**
00 800 BRAUNINFOLINE
- (CH)** **08 44 - 88 40 10**
- (E)** Servicio al consumidor para España:
9 01-11 61 84
- (P)** Serviço ao Consumidor para Portugal:
080 820 00 33
- (I)** Servizio consumatori:
(02) 6 67 86 23
- (NL)** Heeft u vragen over dit produkt?
Bel Braun Consumenten-infolijn:
(070) 4 13 16 58
- (B)** Vous avez des questions sur ce produit?
Appelez Braun Belgique
(02) 718 29 09
- (DK)** Har du spørgsmål om produktet? Så ring
70 15 00 13
- (N)** Spørsmål om dette produktet? Ring
88 02 55 03
- (S)** Frågor om apparaten? Ring Kundservice
020 - 21 33 21
- (FIN)** Onko Sinulla kysyttävää tuotteesta? Soita
0203 77877

Internet:


www.braun.com



Deutsch

Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen.

Wichtig

- Schließen Sie das Gerät nur an Wechselspannung (~) an und prüfen Sie, ob Ihre Netzspannung mit der Spannungsangabe auf dem Gerät übereinstimmt.
-  Achten Sie darauf, daß das Gerät nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Bei Überlastung – zum Beispiel durch Verdecken der Luftansaug- bzw. der Auslaßöffnungen mit Fusseln und Haaren – schaltet sich der Haartrockner aus und nach einer Abkühlzeit von wenigen Minuten wieder ein. Um ein unbeaufsichtigtes Wiedereinschalten zu vermeiden, stellen Sie den Schalter auf «0» = aus.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie es gelegentlich auf Schadstellen. Ist das Netzkabel beschädigt, muß es durch eine vom Hersteller benannte Reparaturwerkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Gerätebeschreibung

- ① Schalter
- ② Filter
- ③ Supervolume-Aufsatz

Schalter ①

- 0 = aus
- 1 = schonendes Trocknen
- 2 = schnelles Trocknen

Einfache Filterreinigung

Filter ② regelmäßig trocken abwischen.
Bei starker Verunreinigung Filter abnehmen und mit Wasser reinigen.

Anwendung des Supervolume-Aufsatzes ③

1. Anbringen des Supervolume-Aufsatzes

- Richten Sie die Markierungen (a) aufeinander aus, setzen Sie den Aufsatz auf den Haartrockner und drehen Sie ihn in Pfeilrichtung (im Uhrzeigersinn), bis er einrastet (b).
- Wenn der Aufsatz richtig sitzt, sind die längsten Finger oben.
- Zum Abnehmen des Aufsatzes drehen Sie ihn entgegen der Pfeilrichtung und ziehen ihn ab.

2. Vor Gebrauch

Für dauerhafte Ergebnisse empfehlen wir, ein Styling-Produkt (z.B. Mousse) anzuwenden und den Haartrockner auf eine niedrige Stufe zu stellen.

3.1 Mit dem Supervolume-Aufsatz Volumen aufbauen

- Halten Sie die Finger des Aufsatzes an Ihren Kopf.
- Bewegen Sie den Aufsatz vorsichtig in kleinen Kreisen und in einem kleinen Bereich Ihres Kopfes, bis die Haare an den Fingern aufsteigen. Dann halten Sie den Aufsatz so lange an der Stelle, bis das Haar trocken ist. Verfahren Sie so Bereich für Bereich.

3.2 Entwirren/Glätten langer Haare

- Die Supervolume-Finger sind ideal zum Entwirren und gleichmäßigen Trocknen langer Haare.
- Kämmen Sie langsam Strähne für Strähne mit den Supervolume-Fingern, um das Haar zu entwirren und es glatter und glänzender aussehen zu lassen.

Änderungen vorbehalten.


Dieses Gerät entspricht dem EMV-Gesetz (EG-Richtlinie 89/336/EWG) sowie der Niederspannungsrichtlinie (73/23 EWG).



English

Carefully read the use instructions before use.

Important

- Plug your appliance into an alternating current (~) outlet only and make sure that your household voltage corresponds to the voltage marked on your appliance.
-  Do not allow the appliance to become wet.
- Always unplug after use. Even switched off the appliance presents a hazard when near water.
- For additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA in the electrical circuit of your bathroom. Ask your installer for advice.
- Care should be taken not to block the inlet and outlet grill when the hairdryer is switched on. If either grill becomes blocked, the hairdryer will automatically cut out. After cooling for a few minutes, it will switch back on automatically.
- Do not wrap the mains cord around the appliance. Regularly check the mains cord for wear or damage, particularly where it enters the product and the plug. If you have any doubt about its condition take the appliance to your nearest Braun Service Centre for checking/repair. The mains cord of the appliance may only be replaced by an authorised Braun Service Centre. Unqualified repair work can lead to extreme hazards for the user.

Description

- ① Switch
- ② Filter
- ③ Supervolume attachment

Switch ①

- 0 = off
- 1 = gentle drying
- 2 = fast drying

Easy-to-clean filter

Regularly wipe the filter ② clean. For a thorough cleaning, remove the filter and clean it under running water.

Using the Supervolume attachment ③

1. Attaching the Supervolume attachment

- Line up the line markings (a), push the attachment onto the hairdryer and turn it clockwise in the direction of the arrow until it clicks into place (b).
- When the attachment is correctly fitted, the longest fingers should be at the top.
- To remove the attachment, turn against the direction of the arrow and pull.

2. Before use

For longlasting results, we recommend that you apply a styling product (e.g. mousse) to your hair and switch the hairdryer to a low airflow setting.

3.1 Building volume with the Supervolume attachment

- Place the attachment with the fingers against your head.
- Gently move the attachment in small circles over a small section of your head until the hair moves up the fingers. Then hold the attachment in place until the hair gets dry. Continue section by section.

3.2 Untangling/smoothing long hair

- The Supervolume fingers are ideal to untangle long hair and dry it evenly.
- Slowly comb your hair strand by strand with the Supervolume fingers to smooth away tangles and to give the hair a straighter and shinier finish.

Subject to change without notice.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC).



Deutsch

Garantie

Als Hersteller übernehmen wir für dieses Gerät – nach Wahl des Käufers zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gegen den Verkäufer – eine Garantie von 1 Jahr ab Kaufdatum.

Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen.

Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind, normaler Verschleiß und Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen.

Bei Eingriffen nicht von uns autorisierter Stellen oder bei Verwendung anderer als original Braun Ersatzteile erlischt die Garantie.

Die Garantie tritt nur in Kraft, wenn das Kaufdatum durch Stempel und Unterschrift des Händlers auf der Garantiekarte und der Registrierkarte bestätigt ist. Sie kann in allen Ländern in Anspruch genommen werden, in denen dieses Gerät von Braun oder ihren autorisierten Händlern verkauft wird.

Im Garantiefall senden Sie bitte das vollständige Gerät mit der ausgefüllten Garantiekarte einem unserer autorisierten Servicehändler oder an eine Braun Kundendienststelle.

Die Anschriften für Deutschland und Österreich können Sie zum Nulltarif unter der Rufnummer 00 800 2728 64 63 erfragen.

Wir stehen Ihnen hier mit unserer Braun Infoline auch für weitere Fragen zu unseren Produkten gern zur Verfügung.

English

Guarantee

Your Braun product comes complete with a 1 year guarantee that commences on the date of purchase. For you to obtain service within the guarantee period you must retain your sales receipt as proof of purchase.

Please ensure you store your sales receipt in a safe place.

Within the guarantee period we will repair, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, but may, at our discretion, choose to exchange specific parts or replace the complete appliance.

This guarantee does not cover: damage arising from improper use, normal wear and defects that

have a negligible effect on the value or operation of the appliance.

The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

The guarantee is valid for 12 months from the original date of purchase as per your sales receipt. The guarantee on any repairs or exchanges made under guarantee expires at the end of this period.

Français

Garantie

Nous accordons une garantie d'un an sur ce produit, à partir de la date d'achat.

Pendant la durée de la garantie, Braun prendra gratuitement à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matières, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées, ou encore si l'appareil lui-même doit être échangé.

Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate, l'usure normale et les défauts ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à la valeur de l'appareil excluent toute prétention à la garantie.

La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun et si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

La garantie ne sera valable que si, la date d'achat ainsi que le cachet et la signature du magasin figurent sur la carte de garantie et la carte de contrôle.

Cette garantie est reconnue dans tous les pays où Braun ou son distributeur exclusif commercialise l'appareil et où aucune restriction d'importation ou règlement officiel n'empêchent d'assurer le service prévu par la garantie.

Pour toutes réclamations intervenant pendant la période de garantie, envoyez l'appareil ainsi que sa carte de garantie à votre revendeur ou à la station service Braun la plus proche.

Toutes autres formes de prétention à la garantie sont exclues sauf si des dispositions légales spécifient le contraire.

Clause speciale pour la France

Outre les dispositions ci-dessus relatives aux garanties offertes par la société Braun au-delà du champ d'application de la garantie légale prévue par le Code civil français, par exemple, après l'expiration du bref délai de l'article 1648 du Code civil, s'applique en tout état de cause la garantie légale qui oblige le vendeur professionnel à garantir l'acheteur contre toutes les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue ou du service rendu dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code civil.

Garantiebüros und Kundendienstzentralen

Guarantee and Service Centres

Bureaux de garantie et centrales service après-vente

Oficinas de garantía y oficinas centrales del servicio

Entidade de garantia e centros de serviço

Uffici e sede centrale del servizio clienti

Garantiebureaux en service-centrales

Garantikontorer og centrale serviceafdelinger

Garanti og servicecenter

Servicekontor och centrala kundtjänstplatser

Asiakaspalvelu ja tekninen neuvonta

Εγγύηση και Εργαστήριο επισκευών

Сервис-центры и центры гарантийного обслуживания

Гарантійні та сервісні центри

Belgium

Braun Belgium,
Leuvensesteenweg, 573,
1930 Zaventem,
☎ 02 / 7 18 29 11

Bermuda

Stuart's Ltd., Reid Street,
P.O. Box HM 2705, Hamilton,
☎ 2 95 54 96

Brasil

Picilli Service,
Rua Túlio Teodoro
de Campos, 209,
Jd. Aeroporto – CEP 04360-040,
São Paulo – SP,
☎ 0 800 162 627

Bulgaria

Stambouli (Bulgaria) Ltd.,
16/A Srebarna Street,
Hladilníka, 1407 Sofia,
☎ 29 62 50 00

Canada

Braun Canada Div.,
Gillette Canada Inc.,
110 Matheson Blvd. W., Suite 200,
Mississauga, Ontario L5R 3T4,
☎ (905) 712-54 00

Česká Republika

PH servis, s.r.o.
V Mezihori 2,
18000 Praha 8,
☎ (02) 66310574

Chile

Reifschneider Foto S.A.C.I.,
Lautaro 836, Santiago de Chile,
☎ 22 04 10 70

China

Braun (Shanghai) Co. Ltd.,
588 Yan-an Road (East),
E. Floor 24, East Ocean Centre,
200001 Shanghai,
☎ 21 635 274 64

Croatia

Iskra elektronika d.o.o.,
Bozidara Magovca 63,
10020 Zagreb – Hrvatska,
☎ 01-6 60 17 77

Curacao

Boolchand Pessoomal,
Heerenstraat 4 B, P.O. Box 36,
Curacao, Netherlands Antilles,
☎ 4 61 22 62

Cyprus

V. H. R. Electrical Co. Ltd.,
Megaelectric, P.O. Box 8813,
2032 Nicosia,
☎ 2 323 220

Danmark

Gillette Group Danmark A/S,
Teglnholm Allé 15,
2450 København SV,
☎ 33 26 91 00

Djibouti (Republique de)

Magasin de la Seine,
12 Place du 27 Juin, B.P. 2500,
Djibouti,
☎ 35 19 91

Egypt

Zahran Trading Co.,
14 May Road – Semouha,
Alexandria,
☎ 34 20 81 01/2/3

España

Braun Iberia Market,
Enrique Granados, 30,
08950 Esplugues de Llobregat
(Barcelona),
☎ 3 40 19 45 1

Estonia

Serwest Ltd.,
Liimi 1, 0006 Tallinn,
☎ 6 56 30 51

France

Braun France SA,
9, Place Marie Jeanne Bassot,
92693 Levallois Perret Cédex,
☎ (1) 4748 70 00,
Minitel 3615 code Braun.
Liste Centres-Service sur
demande

Great Britain

Braun (UK) Limited,
Customer Service Department,
Dolphin Estate, Windmill Road,
Sunbury-On-Thames,
Middlesex,
☎ 9 32 78 56 11

Greece/Ellas

Lanco S.A.,
41 Str. Panepistimiou,
Stoa Nikoloudi 27,
Athens 10564,
☎ 13 22 05 04

Guadeloupe

Ets. André Haan S.A.,
B.P. 335,
97161 Pointe-à-Pitre,
☎ 32 56 56

Hong Kong

Audio Supplies Company,
Room 506,
St. George's Building,
2 ICE House Street,
Hong Kong,
☎ 25 24-93 77

Hungary

Kisgep KFT,
Pannonia U. 23,
1136 Budapest,
☎ 3 49 49 55

Iceland

Verzlunin Pfaff h. f.,
Grensasvegur 13,
Box 714, 121 Reykjavik,
☎ 5 33 22 22

India

Olympia Service Centre (I)
Pvt. Ltd.,
55-A, Siddhartha chamber,
Ground Floor,
Near Azad Appts.,
Hauz Khas – New Delhi,
☎ 11 696 1108

Ireland (Republic of)

Gavins Shaver Centre,
83/84, Lower Camden Street,
Dublin 2,
☎ 47571 09

Israel

DELTA ELECTRICAL
QUALITY PRODUCTS LTD,
10 Haharuzim St., Park Si'im,
P.O. B. 8228, New Ind. Area,
Netanya 42293,
☎ 98 63 03 33

Italia

Braun Italia s.r.l.,
Via G. B. Pirelli, 18,
20124 Milano,
☎ 02 / 66 78 61
Servizio Assistenza
Consultare le pagine gialle
della propria città alla voce
elettrodomestici riparazione.

Jordan

Dajani International Co.,
Sherif Abdul Hamid Sharae Street,
Shmeisani Area, Amman,
☎ 6 66 35 76

Kenya

Radbone-Clark Kenya Ltd.,
P.O. Box 40883,
Power Techn. Komplex,
Mombasa Rd., Nairobi,
☎ 2 86 36 60

Korea

STC Industries
Corp. Braun Division,
32, Mulla-e-dong 3 ka,
Youngdongpo-Ku,
Seoul 150-090,
☎ 2 58 25 89

Kuwait

Union Trading Co., P.O. Box,
13001 Safat,
☎ 2 42 33 51

Latvia

LATINTERTEHSESVISS,
72 Bullu street, house 2,
Riga LV 1067,
☎ 2 40 37 19

Lebanon

Aurora s.a.r.l.,
Sin el Fil, P.O. Box 110-773,
Beirut,
☎ 1 42 54 50

Lituania

Elektronas,
Joint Stock Company, Kareiviu 6,
2600 Vilnius,
☎ 277 76 17

Luxembourg

Sogel S.A.,
1 Dernier Sol, BP 1941,
L-1019 Luxembourg,
☎ 4 00 50 51

Malaysia

Braun Malaysia c/o Gillette,
11 A Persian Selangor,
P.O. B. 7013,
409991 Shah Alam,
Selangor Darul Ehsan,
☎ 35 59 21 16

Malta

D. I. N. K. Ltd.,
Kind's, Mosta Road,
Lija Bzn 09,
☎ 24 71 18

Maroc

Gillette Morocco S.A.,
Braun Division,
Espace Porte d'Anfa, No 17,
Rue Bab El Mansour-Bat. B,
BP 2554 Casablanca,
☎ 212 2 95 09 75

Martinique

Decius Absalon,
23 Rue du Vieux-Chemin,
P.O. Box 71,
97201 Fort-de-France Cedex,
☎ 73 43 15